



# GOVERNMENT OF THE DEMOCRATIC REPUBLIC OF TIMOR-LESTE

ICB No.:

MJ/ICB/03/VII/2021

For

# SUPPLY OF VEHICLES FOR MINISTRY OF JUSTICE TIMOR-LESTE

July, 2021







## Section I. Instructions to Bidders

## **Table of Clauses**

A.	General	2
1.	Scope of Bid	2
2.	Source of Funds	2
3.	Corrupt Practices	
4.	Eligible Bidders and post qual reg	3
B.		4
5.	Sections of the Bidding Document	4
6.	Clarification of Bidding Document	4
7.	Amendment of Bidding Document	4
C.	Preparation of Bids	5
8.	Cost of Bidding	5
9.	Language of Bid	5
10.	Documents Comprising the Bid	5
11.	Bid Submission Sheets and Price Schedules	6
12.	Alternative Bids	
13.	Bid Prices and Discounts	6
14.	Currencies of Bid	
15.	Documents Establishing the Eligibility of the Bidder	6
16.	Documents Establishing the Qualifications of the Bidder	6
17.	Period of Validity of Bids	6
18.	Bid Security	. 7
19.	Format and Signing of Bid	. 8
D.	Submission and Opening of Bids	8
20.	Sealing and Marking of Bids	. 8
21.	Deadline for Submission of Bids	. 8
22.	Late Bids	. 9
23.	Withdrawal, Substitution, and Modification of Bids	. 9
24.	Bid Opening	. 9
E.	Evaluation and Comparison of Bids	11
25.	Confidentiality	11
26.	Clarification of Bids	11
27.	Responsiveness of Technical Bid	11
28.	Nonconformities, Errors, and Omissions	11
29.	Preliminary Examination of Bids	12
30.	Examination of Terms and Conditions; Technical Evaluation	12
31.	Evaluation of Bids	12
32.	Employer's Right to Accept Any Bid, and to Reject Any or All Bids	12
F.	Award of Contract	13
33.	Award Criteria	13
34.	Employer's Right to Vary Quantities at Time of Award	13
35.	Notification of Award	13
36.	Signing of Contract	13
37.	Performance Security and warranty	13



### A. General

#### 1. Scope of Bid

- 1.1 In support of the Invitation for Bids indicated in the Bid Data Sheet (BDS), the Employer, as indicated in the BDS, issues this Bidding Document for the Supply and delivery of 23 items of Vehicle in Díli. The vehicle as specified in Section V, Price and Delivery Schedule of supply. The name and identification of the International Competitive Bidding (ICB) are provided in the BDS.
- 1.2 Throughout this Bidding Document:
  - the term "in writing" means communicated in written form with proof of receipt;
  - (b) if the context so requires, singular means plural and vice versa; and
  - (c) "Day" means calendar day.

### 2. Source of Funds 2.1

The Employer has allocated funds from its current budget year appropriations toward the cost of the supply of vehicle for Ministry of Justice. The Employer intends to apply a portion of the funds to eligible payments under the contract for which this Bidding Document is issued.

# 3. Corrupt Practices

- 3.1 The Employer requires the bidders to observe the highest standard of ethics during the procurement and execution of such contract. In pursuance of this policy, the Employer:
  - (a) Defines, for the purposes of this provision, the terms set forth below as follows:
    - "Corrupt practice" means the offering, giving, receiving, or soliciting, directly or indirectly, anything of value to influence improperly the actions of another party;
    - (ii) "fraudulent practice" means any act or omission, including a misrepresentation, that knowingly or recklessly misleads, or attempts to mislead, a party to obtain a financial or other benefit or to avoid an obligation:
    - (iii) "Coercive practice" means impairing or harming, or threatening to impair or harm, directly or indirectly, any party or the property of the party to influence improperly the actions of a party;
    - (iv) "Collusive practice" means an arrangement between two or more parties designed to achieve an improper purpose, including influencing improperly the actions of another party;
  - (b) will reject a bid for award if it determines that the bidder recommended for award has, directly or through an agent, engaged in corrupt, fraudulent, collusive, or coercive practices in competing for the Contract;
  - (c) will sanction a party or its successor, including declaring ineligible, either indefinitely or for a stated period of time, to participate in Employer-financed activities if it at any time determines that the firm has, directly or through an agent, engaged in corrupt, fraudulent, collusive, or coercive practices in competing for, or in executing, an Employer-financed contract, and will have the right to inspect the bidder's accounts and records and other documents relating to the Bid submission and contract performance and to have them audited by auditors



### appointed by the Employer; and

- 4. Eligible Bidders and post qualification requirements
- A Bidder may be a natural person, private entity, or any combination of them with a formal intent to enter into an agreement or under an existing agreement in the form of a Joint Venture (JV). In the case of a JV:
  - (a) all parties to the JV shall be jointly and severally liable; and
  - (b) a JV shall nominate a Representative who shall have the authority to conduct all businesses for and on behalf of any and all the parties of the JV during the bidding process and, in the event the JV is awarded the Contract, during contract execution.
- 4.2 The Employer considers a conflict of interest to be a situation in which a party has interests that could improperly influence that party's performance of official duties or responsibilities, contractual obligations, or compliance with applicable laws and regulations. The Employer will take appropriate actions if it determines that a conflict of interest has flawed the integrity of any procurement process. Consequently all Bidders found to have a conflict of interest shall be disqualified. A Bidder may be considered to be in a conflict of interest with one or more parties in this bidding process if, including but not limited to:
  - (a) have controlling shareholders in common; or
  - (b) receive or have received any direct or indirect subsidy from any of them; or
  - (c) have the same legal representative for purposes of this Bid; or
  - (d) have a relationship with each other, directly or through common third parties, that puts them in a position to have access to information about or influence on the Bid of another Bidder, or influence the decisions of the Employer regarding this bidding process; or
  - (e) a Bidder participates in more than one bid in this bidding process. Participation by a Bidder in more than one Bid will result in the disqualification of all Bids in which it is involved. However, this does not limit the inclusion of the same subcontractor, not otherwise participating as a Bidder, in more than one bid; or
- 4.3 A firm that is under a declaration of ineligibility by the Employer in accordance with ITB 3, at the date of the deadline for bid submission or thereafter, shall be disqualified.
- 4.4 Bidders shall provide such evidence of their continued eligibility satisfactory to the Employer, as the Employer shall reasonably request.
- 4.5 For post qualification requirements:
  - a) Post qualification shall be based on data contained in the Purchaser's Vendor Information Form and supporting documentation for concerned Supplier, provided that such information shall have been submitted or updated by the Supplier within the three months previous to Bid submission;
  - b) for post qualification, bidders must also provide:
    - Supplier's Responsible Personnel ( signed by firm's owner or Chief Executive);



- evidence of sufficient working capital for this contract including lines of available credit and availability of other financial resources;
- a current bank statement;
- authority for the Purchaser to seek references from the bidder's bankers.

### B. Contents of Bidding Document

# 5. Sections of the Bidding Document

5.1

The Bidding Document consist of Parts 1, 2, and 3, which include all the Sections indicated below, and should be read in conjunction with any Addenda issued in accordance with ITB Clause 7.

### PART 1 Bidding Procedures

Section I. Instructions to Bidders (ITB)

• Section II. Bid Data Sheet (BDS)

Section III. Evaluation and Qualification Criteria

Section IV. Bidding Forms

### PART 2 Supply Requirements

Section V. Schedule of Supply

### PART 3 Contract

Section VI. General Conditions of Contract (GCC)

• Section VII. Special Conditions of Contract (SCC)

• Section VIII. Contract Forms

- 5.2 The Invitation for Bids issued by the Employer is not part of the Bidding Document.
- 5.3 The Employer is not responsible for the completeness of the Bidding Document and its addenda, if they were not obtained directly from the Employer.
- 5.4 The Bidder is expected to examine all instructions, forms, terms, and specifications in the Bidding Document. Failure to furnish all information or documentation required by the Bidding Document, may result in the rejection of the Bid.

# 6. Clarification of Bidding Document

6.1

A prospective Bidder requiring any clarification of the Bidding Document shall contact the Employer in writing at the Employer's address indicated in the BDS. The Employer will respond in writing to any request for clarification, provided that such request is received no later than five (5) days prior to the deadline for submission of Bids. The Employer shall forward copies of its response to all Bidders who have acquired the Bidding Document directly from it, including a description of the inquiry but without identifying its source. Should the Employer deem it necessary to amend the Bidding Document as a result of a clarification, it shall do so following the procedure under ITB Clause 7 and Sub-Clause 21.2.

# 7. Amendment of Bidding Document

- 7.1 At any time prior to the deadline for submission of the Bids, the Employer may amend the Bidding Document by issuing addenda.
- 7.2 Any addendum issued shall be part of the Bidding Document and shall be communicated in writing to all who have obtained the



Bidding Document directly from the Employer.

7.3 To give prospective Bidders reasonable time in which to take an addendum into account in preparing their Bids, the Employer may, at its discretion, extend the deadline for the submission of the Bids, pursuant to ITB Sub-Clause 21.2

### C. Preparation of Bids

#### 8. Cost of Bidding

8.1

9.1

The Bidder shall bear all costs associated with the preparation and submission of its Bid, and the Employer shall not be responsible or liable for those costs, regardless of the conduct or outcome of the bidding process.

### 9. Language of Bid

The Bid, as well as all correspondence and documents relating to the Bid exchanged by the Bidder and the Employer, shall be written in the language specified in the BDS. Supporting documents and printed literature that are part of the Bid may be in another language provided they are accompanied by an accurate translation of the relevant passages in the language specified in the BDS, in which case, for purposes of interpretation of the Bid, such translation shall govern.

# 10. Documents Comprising the Bid

- 10.1 The Bid shall comprise two envelopes submitted simultaneously, one containing the Technical Bid and the other the Price Bid, enclosed together in an outer single envelope.
- 10.2 Initially, only the Technical Bids are opened at the address, date and time specified in ITB Sub-Clause 24.1. The Price Bids remain sealed and are held in custody by the Employer. The Technical Bids are evaluated by the Employer. No amendments or changes to the Technical Bids are permitted. Bids with Technical Bids which do not conform to the specified requirements will be rejected as deficient Bids.
- 10.3 The Price Bids of the Bidders with the top two technical scores will be opened in public at a date and time advised by the Employer. The Price Bids are evaluated and the Contract is awarded to the Bidder who got the highest score in the combined technical and financial evaluations.
- 10.4 The Technical Bid shall contain the following:
  - (a) Technical Bid Submission Sheet:
  - (b) Bid Security, in accordance with ITB Clause 18:
  - (c) written confirmation authorizing the signatory of the Bid to commit the Bidder, in accordance with ITB Clause 19;
  - (d) documentary evidence in accordance with ITB Clause 15 establishing the Bidder's eligibility to bid;
  - documentary evidence in accordance with ITB Clause 16 establishing the Bidder's qualifications to perform the contract if its Bid is accepted; and
  - (f) any other document required in the BDS.
- 10.5 The Price Bid shall contain the following:
  - (a) Price Bid Submission Sheet and the applicable Price Schedules, in accordance with ITB Clauses 11, 13, and 14;
  - (b) alternative Price Bid corresponding to the alternative Technical Bid, if permissible, in accordance with ITB Clause 12; and



- (c) any other document required in the BDS.
- 11. Bid Submission Sheets and Price Schedules
- 11.1 The Bidder shall submit the Technical Bid and the Price Bid using the appropriate Submission Sheets furnished in Section IV, Bidding Forms. These forms must be completed without any alterations to their format, and no substitutes shall be accepted. All blank spaces shall be filled in with the information requested.
- 11.2 The Bidder shall submit, as part of the Price Bid, the Price Schedules for the Services, using the forms furnished in Section IV, Bidding Forms.
- 12. Alternative Bids
- 12.1 Unless otherwise indicated in the BDS, alternative bids shall not be considered.
- 13. Bid Prices and Discounts
- 13.1 The prices and discounts quoted by the Bidder in the Price Bid Submission Sheet and in the Price Schedules shall conform to the requirements specified below.
- 13.2 All items in the Schedule of Supply must be listed and priced separately in the Price Schedules. If no price is quoted for an item in the Price Schedule, the price shall be assumed to be included in the prices of other items.
- 13.3 The price to be quoted in the Price Bid Submission Sheet excluding any discounts offered.
- 13.4 The Bidder shall quote any unconditional discounts and the methodology for their application in the Price Bid Submission Sheet.
- Prices quoted by the Bidder shall be fixed during the Bidder's performance of the Contract and not subject to variation on any account, unless otherwise specified in the BDS. A Bid submitted with an adjustable price quotation shall be treated as nonresponsive and shall be rejected, pursuant to ITB Clause 27. However, if in accordance with the BDS, prices quoted by the Bidder shall be subject to adjustment during the performance of the Contract, a Bid submitted with a fixed price quotation shall not be rejected, but the price adjustment shall be treated as zero.
- 13.6 Bidders can only submit one sealed financial proposal. In respect to the price schedule bidders shall respond to the specification, bidders can fill price shedule.
- 14. Currencies of Bid
- 14.1 The unit rates and the prices shall be quoted by the bidder entirely in the currency specified in the BDS.
- 15. Documents
  Establishing the
  Eligibility of the
  Bidder
- 15.1 To establish their eligibility in accordance with ITB Clause 4, Bidders shall:
  - (a) complete the eligibility declarations in the Bid Submission Sheet, included in Section IV, Bidding Forms; and
  - (b) if the Bidder is an existing or intended JV in accordance with ITB Sub-Clause 4.1, submit a copy of the JV Agreement, or a letter of intent to enter into such an Agreement. The respective document shall be signed by all legally authorized signatories of all the parties to the existing or intended JV, as appropriate.
- 16. Documents
  Establishing the
  Qualifications of
  the Bidder
- 16.1 To establish its qualifications to perform the Contract, the Bidder shall submit as part of its Technical Bid the evidence indicated for each qualification criteria specified in Section III, Evaluation and Qualification Criteria.
- 17. Period of
- 17.1 Bids shall remain valid for the period specified in the BDS after the

### Validity of Bids

bid submission deadline date prescribed by the Employer. A Bid valid for a shorter period shall be rejected by the Employer as nonresponsive.

17.2 In exceptional circumstances, prior to the expiration of the bid validity period, the Employer may request Bidders to extend the period of validity of their Bids. The request and the responses shall be made in writing. If a Bid Security is requested in accordance with ITB Clause 18.1, it shall also be extended for a corresponding period. A Bidder may refuse the request without forfeiting its Bid Security. A Bidder granting the request shall not be required or permitted to modify its Bid.

#### 18. Bid Security

- 18.1 Unless otherwise specified in the BDS, the Bidder shall furnish as part of its bid, in original form, a Bid Security as specified in the BDS. The amount shall be as specified in the BDS.
- 18.2 The Bid Security shall be, at the Bidder's option, in any of the following forms:
  - (a) a bank guarantee;
  - (b) an irrevocable letter of credit; or
  - (c) a cashier's or certified check;

all from a reputable bank from an eligible country. In case of a a bank guarantee, the Bid Security shall be submitted using the Bid Security Form included in Section IV, Bidding Forms, or another form acceptable to the Employer. The form must include the complete name of the Bidder. The Bid Security shall be valid for twenty-eight days (28) beyond the end of the validity period of the bid. This shall also apply if the period for bid validity is extended.

- 18.3 If a Bid Security is required in accordance with ITB Sub-Clause 18.2, any Bid not accompanied by a substantially responsive Bid Security in accordance with ITB Sub-Clause 18.3, shall be rejected by the Employer as nonresponsive.
- 18.4 The Bid Security of unsuccessful Bidders shall be returned as promptly as possible upon the successful Bidder furnishing the Performance Security pursuant to ITB 36 and ITB Clause 37.
- 18.5 The Bid Security of successful Bidder shall be returned as promptly as possible once the successful Bidder has signed the Contract and furnished the required Performance Security.
- 18.6 The Bid Security may be forfeited:
  - (a) if a Bidder withdraws its Bid during the period of bid validity as specified in ITB Clause 17.1, except as provided in ITB Sub-Clause 17.2; or
  - (b) if the successful Bidder fails to :
    - (i) sign the Contract in accordance with ITB Clause 39;
    - (ii) furnish a Performance Security in accordance with ITB Clause 37; or
    - (iii) accept the correction of its Bid Price pursuant to ITB Clause 28.
- 18.7 The Bid Security of a JV must be in the name of the JV that submits the bid. If the JV has not been legally constituted at the time of bidding, the Bid Security shall be in the names of all future partners



as named in the letter of intent mentioned in ITB Sub-Clause 15.1.

### 19. Format and Signing of Bid

- 19.1 The Bidder shall prepare one original of the Technical Bid and one original of the Price Bid as described in ITB Clause 10 and clearly mark each "ORIGINAL TECHNICAL BID" and "ORIGINAL PRICE BID". In addition, the Bidder shall submit copies of the Technical Bid and the Price Bid, in the number specified in the BDS and clearly mark them "COPY NO... TECHNICAL BID" and "COPY NO... PRICE BID". In the event of any discrepancy between the original and the copies, the original shall prevail.
- 19.2 The original and all copies of the Bid shall be typed or written in indelible ink and shall be signed by a person duly authorized to sign on behalf of the Bidder. This authorization shall consist of a written confirmation as specified in the BDS and shall be attached to the Bid. The name and position held by each person signing the authorization must be typed or printed below the signature. All pages of the Bid, except for unamended printed literature, shall be signed or initialled by the person signing the Bid.
- Any interlineations, erasures, or overwriting shall be valid only if they are signed or initialled by the person signing the Bid.

### D. Submission and Opening of Bids

### 20. Sealing and Marking of Bids

- 20.1 The Bidder shall enclose the original of the Technical Bid, the original of the Price Bid, and each copy of the Technical Bid and each copy of the Price Bid, including alternative bids, if permitted in accordance with ITB Clause 12, in separate sealed envelopes, duly marking the envelopes as "ORIGINAL TECHNICAL BID", "ORIGINAL PRICE BID" and "COPY NO... TECHNICAL BID" and "COPY NO... PRICE BID", as appropriate. These envelopes containing the original and the copies shall then be enclosed in one single envelope.
- 20.2 The inner and outer envelopes shall:
  - (a) bear the name and address of the Bidder;
  - (b) be addressed to the Employer in accordance with ITB Sub-Clause 21.1; and
  - bear the specific identification of this bidding process indicated in the BDS.
- 20.3 The outer envelopes and the inner envelopes containing the Technical Bids shall bear a warning not to open before the time and date for the opening of Technical Bids, in accordance with ITB Sub-Clause 24.1.
- 20.4 The inner envelopes containing the Price Bids shall bear a warning not to open until advised by the Employer in accordance with ITB Sub-Clause 24.2.
- 20.5 If all envelopes are not sealed and marked as required, the Employer will assume no responsibility for the misplacement or premature opening of the bid.
- 20.6 Alternative Bids, if permissible in accordance with ITB Clause 12, shall be prepared, sealed, marked, and delivered in accordance with the provisions of ITB Clauses 19 and 20, with the inner envelopes marked in addition "ALTERNATIVE NO...." as appropriate.

### 21. Deadline for Submission of

21.1 Bids must be received by the Employer at the address and no later than the date and time indicated in the BDS.



### **Bids**

- 21.2 The Employer may, at its discretion, extend the deadline for the submission of Bids by amending the Bidding Document in accordance with ITB Clause 7, in which case all rights and obligations of the Employer and Bidders previously subject to the deadline shall thereafter be subject to the deadline as extended.
- 22. Late Bids
- 22.1 The Employer shall not consider any Bid that arrives after the deadline for submission of Bids, in accordance with ITB Clause 21. Any Bid received by the Employer after the deadline for submission of Bids shall be declared late, rejected, and returned unopened to the Bidder.
- 23. Withdrawal, Substitution, and Modification of Bids
- 23.1 A Bidder may withdraw, substitute, or modify its Bid after it has been submitted by sending a written Notice, duly signed by an authorized representative, and shall include a copy of the authorization in accordance with ITB Sub-Clause 19.2 (except that withdrawal notices do not require copies). The corresponding substitution or modification of the bid must accompany the respective written notice. All Notices must be:
  - (a) submitted in accordance with ITB Clauses 19 and 20 (except that Withdrawal Notices do not require copies), and in addition, the respective inner and outer envelopes shall be clearly marked "Withdrawal," "Substitution," "Modification"; and
  - received by the Employer prior to the deadline prescribed for submission of bids, in accordance with ITB Clause 21.
- 23.2 Bids requested to be withdrawn in accordance with ITB Sub-Clause 23.1 shall be returned unopened to the Bidders.
- 23.3 No Bid shall be withdrawn, substituted, or modified in the interval between the deadline for submission of bids and the expiration of the period of bid validity specified in ITB Clause 17.1 or any extension thereof.

### 24. Bid Opening

- 24.1 The Employer shall conduct the opening of Technical Bids in the presence of Bidders' representatives who choose to attend, at the address, date and time specified in the BDS.
- 24.2 The Price Bids will remain unopened and will be held in custody of the Employer until the time of opening of the Price Bids. The date, time, and location of the opening of Price Bids will be advised in writing by the Employer. If the Technical Bid and the Price Bid are submitted together in one envelope, the Employer may reject the Bid. Alternatively, the Price Bid may be immediately resealed for later evaluation.
- 24.3 First, envelopes marked "WITHDRAWAL" shall be opened, read out, and recorded, and the envelope containing the corresponding Bid shall not be opened, but returned to the Bidder. No Bid shall be withdrawn unless the corresponding Withdrawal Notice contains a valid authorization to request the withdrawal and is read out and recorded at bid opening.
- 24.4 Next, outer envelopes marked "SUBSTITUTION" shall be opened. The inner envelopes containing the Substitution Technical Bid and/or Substitution Price Bid shall be exchanged for the corresponding envelopes being substituted, which are to be returned to the Bidder unopened. Only the Substitution Technical Bid, if any, shall be opened, read out, and recorded. Substitution Price Bids will remain unopened in accordance with ITB Sub-Clause 24.2. No envelope shall be substituted unless the corresponding Substitution Notice



- contains a valid authorization to request the substitution and is read out and recorded at bid opening.
- Next, outer envelopes marked "MODIFICATION" shall be opened. No Technical Bid and/or Price Bid shall be modified unless the corresponding Modification Notice contains a valid authorization to request the modification and is read out and recorded at the opening of Technical Bids. Only the Technical Bids, both Original as well as Modification, are to be opened, read out, and recorded at the opening. Price Bids, both Original as well as Modification, will remain unopened in accordance with ITB Sub-Clause 24.2.
- 24.6 All other envelopes holding the Technical Bids shall be opened one at a time, and the following read out and recorded:
  - (a) the name of the Bidder;
  - (b) whether there is a modification or substitution;
  - (c) the presence of a Bid Security, if required; and
  - (d) Any other details as the Employer may consider appropriate.

Only Technical Bids and alternative Technical Bids read out and recorded at bid opening shall be considered for evaluation. No Bid shall be rejected at the opening of Technical Bids except for late bids, in accordance with ITB Sub-Clause 22.1.

- 24.7 The Employer shall prepare a record of the opening of Technical Bids that shall include, as a minimum: the name of the Bidder and whether there is a withdrawal, substitution, modification, or alternative offer; and the presence or absence of a Bid Security, if one was required. The Bidders' representatives who are present shall be requested to sign the record. The omission of a Bidder's signature on the record shall not invalidate the contents and effect of the record. A copy of the record shall be distributed to all Bidders.
- 24.8 In accordance with the applicable law, the Employer shall open the Price Bids of only the Bidders with the top two technical scores based on the result of the Technical Evaluation.
- 24.9 At the end of the evaluation of the Technical Bids, the Employer will invite **the Bidders with the top two technical scores** to attend the opening of the Price Bids. The date, time, and location of the opening of Price Bids will be advised in writing by the Employer. Bidders shall be given reasonable notice of the opening of Price Bids.
- 24.10 The Employer will notify Bidders in writing who have been rejected and return their Price Bids unopened.
- 24.11 The Bidder's representatives who are present shall be requested to sign a register evidencing their attendance.
- 24.12 The envelopes containing Price Bids of the Bidders with the top two technical scores shall be opened one at a time and the following read out and recorded:
  - (a) the name of the Bidder
  - (b) whether there is a modification or substitution;
  - the Bid Prices, including any discounts and alternative offers;
  - (d) any other details as the Employer may consider appropriate.

Only Price Bids, discounts, and alternative offers read out and recorded during the opening of Price Bids shall be considered for

Cy.

evaluation. No Bid shall be rejected at the opening of Price Bids.

24.13 The Employer shall prepare a record of the opening of Price Bids that shall include, as a minimum: the name of the Bidder, the Bid Price (per lot if applicable), any discounts, and alternative offers. The Bidders' representatives who are present shall be requested to sign the record. The omission of a Bidder's signature on the record shall not invalidate the contents and effect of the record. A copy of the record shall be distributed to all Bidders.

### E. Evaluation and Comparison of Bids

### 25. Confidentiality

- 25.1 Information relating to the examination and evaluation of Bids, and recommendation of contract award, shall not be disclosed to Bidders or any other persons not officially concerned with such process until information on Contract award is communicated to all Bidders.
- 25.2 Any attempt by a Bidder to influence the Employer in the examination and evaluation of the Bids or Contract award decisions may result in the rejection of its Bid.
- 25.3 Notwithstanding ITB Sub-Clause 25.2, from the time of opening the Technical Bids to the time of Contract award, if any Bidder wishes to contact the Employer on any matter related to the bidding process, it should do so in writing.

# 26. Clarification of Bids

26.1 To assist in the examination and evaluation of the Bids, the Employer may, at its discretion, ask any Bidder for a clarification of its Bid. Any clarification submitted by a Bidder that is not in response to a request by the Employer shall not be considered. The Employer's request for clarification and the response shall be in writing. No change in the prices or substance of the Bid shall be sought, offered, or permitted, except to confirm the correction of arithmetic errors discovered by the Employer in the evaluation of the Price Bids, in accordance with ITB Clause 28.

# 27. Responsiveness 27.1 of Technical Bid

- The Employer's determination of the scores of a Technical Bid is to be based on the contents of the Technical Bid itself.
- 27.2 If a Technical Bid does not attain the passing score specified in the Section III - Evaluation and Qualification Criteria, it shall be rejected by the Employer.

### 28. Nonconformities, Errors, and Omissions

- 28.1 For the Price Bid which are opened in accordance with the ITB 24.8, the Employer will correct arithmetical errors during evaluation of Price Bids on the following basis:
  - (a) if there is a discrepancy between the unit price and the total price that is obtained by multiplying the unit price and quantity, the unit price shall prevail and the total price shall be corrected, unless in the opinion of the Employer there is an obvious misplacement of the decimal point in the unit price, in which case the total price as quoted shall govern and the unit price shall be corrected;
  - if there is an error in a total corresponding to the addition or subtraction of subtotals, the subtotals shall prevail and the total shall be corrected; and
  - (c) if there is a discrepancy between words and figures, the amount in words shall prevail, unless the amount expressed in words is related to an arithmetic error, in which case the



amount in figures shall prevail subject to (a) and (b) above.

28.2 If the Bidder who obtained the highest score during the combined evaluation of the Technical and Financial Bid does not accept the correction of errors, its Bid shall be disqualified and its Bid Security may be forfeited.

### 29. Preliminary Examination of Bids

- 29.1 The Employer shall examine the Technical Bid to confirm that all documents and technical documentation requested in ITB Sub-Clause 10.4 have been provided, and to determine the completeness of each document submitted.
- 29.2 The Employer shall confirm that the following documents and information have been provided in the Technical Bid. If any of these documents or information is missing, the offer shall be rejected.
  - (a) Technical Bid Submission Sheet in accordance with ITB Sub-Clause 11.1;
  - (b) written confirmation of authorization to commit the Bidder;
  - (c) Bid Security, if applicable; and
- 29.3 Likewise, following the opening of Price Bids, the Employer shall examine the Price Bids to confirm that all documents and financial documentation requested in ITB Sub-Clause 10.5 have been provided, and to determine the completeness of each document submitted.
- 29.4 The Employer shall confirm that the following documents and information have been provided in the Price Bid. If any of these documents or information is missing, the offer shall be rejected.
  - (a) Price Bid Submission Sheet in accordance with ITB Sub-Clause 11.1; and
  - (b) Price Schedules, in accordance with ITB Clauses 11, 13, and 14

### 30. Examination of Terms and Conditions; Technical Evaluation

- 30.1 The Employer shall examine the Bids to confirm that all terms and conditions specified in the GCC and the SCC have been accepted by the Bidder.
- 30.2 The Employer shall evaluate the technical aspects of the Bid submitted in accordance with the documentary evidence specified in Section V, Schedule of Supply, to confirm that all requirements specified in Section V, Schedule of Supply of the Bidding Document have been met.

# 31. Evaluation of Price Bids

- 31.1 The Employer shall evaluate the Price Bids of the Bidders with the top two technical scores.
- 31.2 To evaluate a Price Bid, the Employer shall consider the following:
  - (a) the Bid Price, excluding Provisional Sums:
  - (b) price adjustment for correction of arithmetic errors in accordance with ITB Sub-Clause 28.1;
  - (c) price adjustment due to discounts offered in accordance with ITB Sub-Clause 13.4;
- 32. Employer's Right to Accept Any Bid, and to Reject Any or All Bids
- 32.1 The Employer reserves the right to accept or reject any Bid, and to annul the bidding process and reject all Bids at any time prior to Contract award, without thereby incurring any liability to the Bidders.

1.

### F. Award of Contract

#### 33. Award Criteria

- 33.1 The Employer shall award the Contract to the Bidder with the highest combined technical and financial score evaluated with the procedure specified under Section III, Evaluation and Qualification Criteria, provided further that the Bidder has remained qualified to perform the Contract satisfactorily, on conducting verifications needed.
- 33.2 A Bid shall be rejected if it is found on verification that the qualification criteria as specified in Section III, Evaluation and Qualification Criteria are no longer met by the Bidder with the first highest combined technical and financial score. In this event the Employer shall proceed to the Bidder with the second highest combined technical and financial score to make a similar reassessment of that Bidder's capabilities to perform satisfactorily.

### 34. Employer's Right to Vary Quantities at Time of Award

34.1 At the time the Contract is awarded, the Employer reserves the right to increase or decrease the quantity of Services originally specified in Section V, Schedule of Supply, provided this does not exceed the percentages indicated in the BDS, and without any change in the unit prices or other terms and conditions of the Bid and the Bidding Document.

### 35. Notification of Award

- 35.1 Prior to the expiration of the period of bid validity, the Employer shall notify the successful Bidder, in writing, that its Bid has been accepted. At the same time, the Employer shall also notify all other Bidders of the results of the bidding.
- Until a formal Contract is prepared and executed, the notification of award shall constitute a binding Contract.
- 35.3 The Employer will publish in its website the results identifying the bid and lot numbers and the following information: (i) name of each Bidder who submitted a Bid; (ii) bid prices as read out at bid opening; (iii) name and evaluated prices of each Bid that was evaluated; (iv) name of bidders whose bids were rejected and the reasons for their rejection; and (v) name of the winning Bidder, and the price it offered, as well as the duration and summary scope of the contract awarded. After publication of the award, unsuccessful bidders may request in writing to the Employer for a debriefing seeking explanations on the grounds on which their bids were not selected. The Employer shall promptly respond in writing to any unsuccessful Bidder who, after Publication of contract award, requests a debriefing.

# 36. Signing of Contract

- 36.1 Promptly after notification, the Employer shall send to the successful Bidder the Agreement and the Special Conditions of Contract.
- 36.2 Within ten (10) days of receipt of the Agreement the contract shall be signed at the presence of both parties in the day, local and time which the employer will notify
- 36.3 Exceptionally, and in case the winner is a foreign company, within fifteen (15) days of receipt of the agreement, the successful bidder shallsign, date, and return it to the Employer.

### 37. Performance Security an warranty

- 37.1 Within ten (10) days of the receipt of notification of award from the Employer, the successful Bidder shall furnish the Performance Security in accordance with the GCC, using for that purpose the Performance Security Form included in Section VIII, Contract Forms, or another form acceptable to the Employer.
- 37.2 Failure of the successful Bidder to submit the above-mentioned Performance Security or sign the Contract shall constitute sufficient



grounds for the annulment of the award and forfeiture of the Bid Security. In that event the Employer may award the Contract to the Bidder with the second highest combined technical and financial scores and is determined by the Employer to be qualified to perform the Contract satisfactorily.

37.3 A commercial warranty shall be applicable to the supplied goods and/ or related services, for the period specified in the GCC.



# Section II. Bid Data Sheet

A. Introduction				
ITB 1.1	The identification number of the Invitation for Bids is: MJ/ICB/03/VII/2021  The number and description of lots comprising this ICB is:			
	No. Description			
¥	Supply of 23 units of Cars for Ministry of Justice in Díli:  2 Automobiles (Suv 4X4) 19 Suv (Sportif) 1 Pickup (4X4) 1 Mini Bus (12 seats) Establishment of stickers write down "KARETA ESTADU"			
ITB 1.1	The Employer is: Ministério da Justiça			
	Office address: Novo Edificio M.J, Rua da Justiça, Colmera, Díli, Timor-Leste			
ITB 1.1	The name of the ICB is: Supply of Vehicles for Ministry of Justice, Timor-Leste			
	B. Bidding Document			
ITB 6.1	For <u>clarification purposes</u> only, the Employer's address is:			
	Mr. Jaime Maia Chef Unit of Descentralized Procurement Rua da Justiça, Colmera, Dili, Timor-Leste Telephone No.: +670 77230272; Email: imaia@mj.gov.tl			
	The deadline for the submission of request for clarification shall be five (5) calendar days before the submission of bids.			
	C. Preparation of Bids			
ITB 6.2	A Pre-Bid meeting shall take place at the following date, time and place:			
	Date: 9 August 2021 Time: 15:00 PM, Timor-Leste time			
	Place: Conference Room of Ministry of Justice, Colmera, Díli, Timor-Leste			
	Attending the Pre-Bid meeting by a bidder is optional. If a bidder does not attend the Pre-Bid meeting, the bid will not be rejected on the ground of non-attendance of the meeting.			
ITB 9.1	The language of the Bid is: <b>ENGLISH</b>			
ITB 10.4	The Bidder shall submit with its Technical Bid the documents referred on 10.4.			
ITB 10.5 (c)	The Bidder shall submit with its Price Bid the following additional documents: Speciation of all items quoted referred as mandatory in price schedule.			
ITB 12.1	Alternative Bids ARE NOT permitted.			



ITB 13.5	The prices quoted by the Bidder shall be: FIXED PRICE
ITB 13.6	Bidders can only submit one sealed financial proposal in respect to the price schedule in order to respond to the specification. Using only the designated format for submitting your quotes and offers.
ITB 14.1	The currency of the Bid shall be: United States Dollar (US\$)
ITB 17.1	The bid validity period shall be Eighty (80) calendar days
ITB 18.1	A Bid Security <b>is</b> required of 2% of total deals. The Bid Security shall be in the form as stated in ITB 18.1
	A Bid Securing Declaration must be provided also in accordance with the Section IV – Bidding Forms.
	D. Submission and Opening of Bids
ITB 19.1	The Bidder must submit:
	(a) <b>Technical Bid:</b> one (1) original and two (2) copies
	(b) Price Bid: one (1) original and two (2) copies
ITB 19.2	The written confirmation of Authorization to sign on behalf of the Bidder shall consist of:
	(a) A Power of Attorney with appropriate certification of signatory's authority.
	(b) Bids submitted by an existing or intended JV shall include an undertaking signed by all parties (i) stating that all parties shall be jointly and severally liable, and (ii) nominating a Representative who shall have the authority to conduct all business for and on behalf of any and all the parties of the JV during the bidding process and, in the event the JV is awarded the Contract, during contract execution.
ITB 20.2 (c)	The identification of this bidding process is:
	Supply of Vehicles for Ministry of Justice, Timor-Leste
	IFB No.: MJ/ICB/03/VII/2021
ITB 21.1	For <u>bid submission purposes</u> only, the Employer's address is:
	TENDER BOX
	Unit of Decentralized Procurement, at the Ministry of Justice
	Rua da Justiça, Colmera Dili, Timor-Leste
ITB 21.1	The deadline for bid submission is:
	Date: 20 August 2021
	Time: 15:00 Hours Timor-Leste local time
ITB 24.1	The bid opening shall take place at:
	Auditorium Room Ministry of Justice Rua da justiça, Colmera Dili, Timor-Leste
	Date: 20 August 2021 Time: Immediately after the closing time of bid submission
ITB 34.1	The percentage by which quantities may be increased is: 0%
No.	The percentage by which quantities may be decreased is: 0%

### Section III. Evaluation and Qualification Criteria

The evaluation for the tender ref. MJ/ICB/03/VII/2021 shall be based on the documents that the Bidder has submitted with its Bid. Therefore, the Bidder is reminded to submit all the necessary information and documentation to enable the Purchaser to make an evaluation. Failure of the Bidder to provide the necessary information may result in the rejection of the Bid.

Bid evaluation shall be undertaken in two stages. If one bidder is placed first in both lots then, the evaluation process may include three stages. The first stage will be the Evaluation of Technical Bids applying the technical evaluation criteria, subcriteria, and scoring system specified below. The maximum technical score is 500 points and the passing score for bidder qualification is 350 points.

The second stage will be the evaluation of the price bids of <u>only the Bidders with the top two technical scores</u> based on the result of the first stage evaluation above. To determine the "price score", the lowest evaluated bid price X will automatically score 100 for the price component evaluation. Other bidders with bid price Y will be assigned a price bid score = 100 (X / Y).

The final ranking shall be determined by combining the Technical and Price scores, applying a <u>Technical:</u> Price Ratio of 40:60.

### **Technical Evaluation:**

The technical evaluation will be undertaken in two steps. The first step will be the determination of the Bidder's compliance to the basic bid and eligibility requirements to be undertaken on a "Pass or Fail" basis.

### 1. THE FOLLOWING DOCUMENTATION SHALL BE CHECKED:

		Type of			
N.	Criterias	analyses	Pass	Fail	Obs
		by Jury			
1	Authenticated copy of current business Registration license Certificate at supply of vehicles	Document			
2	<ul> <li>Proof of tax payments for immediate past quarter duly authenticated, copy of Tax Certificate that is still valid and has been legalized from country of domicile.</li> </ul>	Document			
3	Statute Company and Declaration of eligibility as stated at section 4.	Document			
4	<ul> <li>Bank statement for three month period issued until 26 july 2021, stating the cash balance of a minimim US \$ 150.000 in the Company Account which the deposit was made before the quarter.</li> </ul>	Document			a.
5	Declaration letter stating that you agree all the time, the Ministry can check your Bank Account.	Document			
6	Bid Security of 2% of Total deals in accordance with ITB, Clause 18.1.Sent in the technical proposal.	Document			
7	Bid Securing Declaration, in accordance with ITB- Data Sheet Clause18.	Document			
8	Signatory to the bid is authorized to commit the Bidder as evidenced by a Power of Attorney submitted with the Bid in case of Delegation or the signing director is other diferent from the one stated at the statute.	Check conformity			
9	Submission proposals in 2 envelopes	Check conformity			



- 2. The Purchaser shall also examine the Technical Bids to confirm that all terms and conditions specified in the GCC and the SCC have been accepted by the Bidder without any reservation.
  - The Purchaser shall evaluate the Bidder's compliance to the requirements of the supply of vehicle also confirm that all other requirements specified in Section V, Schedule of Supply of the Bidding Document have been met without any material deviation.
  - Existence of Declaration (only required for foreighn company), that will deliver only DDP location. FOB and CIF delivery will be rejected.
- 3. The Purchaser shall also confirm that:
  - The Bidder is not subject to current sanctions or declaration of ineligibility for fraud and corruption by the Purchaser;
  - Bidder does not have a conflict of interest with one or more parties participating in or executing this bidding process; and
  - In the case of a joint venture, confirm that the Bidder submitted a certification that all parties shall
    be jointly and severally liable and that the Bidder has nominated a Representative who shall have
    the authority to conduct all business for and on behalf of any and all parties of the joint venture
    during the bidding process, and in the event the joint venture is awarded a contract, also during
    contract execution.

Only those Bidders who passed the Step 1 evaluation shall be considered further in the Step 2 – **Technical evaluation** which is to evaluate and score the technical bids on the criteria and scoring system provided below, which is in general:

Criteria	Requirements	Evaluation Weight	
1. Company General Experience			
General Experience	The bidder must be in the business of Supply contract and have executed for the last 5 years at least 2 supply contract National and International with amount US \$100,000.00 each Project; profit versus losses, company performance.	30	
2. Supply Services Capac	ity and Methodology	20	
Vehicle Supply Capacity	Compliance to all item required for the current procurement, evidence of licence for importation in case of not evidence of stock.	20	
Supply Methodology	As stated in Section V of the Bidding Documents compliance to shipment/import procedures evidence Strategy to delivery in 60 days from date of commence.		
3. Technical/Professional re	quirements	25	
Technical and Profesional experienced	Procedures to respond to the delivery of cars, key personnel, organizational structure	25	
4. Commercial Capacity		20	
Cash Flow Capacity	The bidder must have access to or availability to financial resources such as liquid assets, lines of credit, and other financial means other than any contractual advance payments to meet a cash flow requirement of US\$150,000.00 and its current contracts commitment. Risc of bankrupcy, liquid assets.	20	
5. Local Development		5	



Criteria	Requirements	Evaluation Weight
Social and local responsability	Enhancement and supporting small to medium size of industry and business capability in Timor –Leste, Job criation of Timorese citizen; Bidder sponsored monitoring/coaching/training for profesional or vocational skill transfer.	5
	Total	100

Presentation of specification of all vehich subject to bid is Mandatory. If not presented the bid will be rejected.

Only those Bidders who passed the Step 2 evaluation shall be considered further in the Step 3 – Financial evaluation which is to evaluate and score the **Financial Evaluation** (bid costs and also others criteria defined by low) and the scoring system is provided below

The Step 3 will be the evaluation of the price proposals of only the Bidders with the top two technical scores based on the result of the technical evaluation.

To determine the "price score", the lowest evaluated bid price X will automatically score 100 points for the price component evaluation. Other bidders with bid price Y will be assigned a price proposal score = 100 \* (X / Y).

The scoring system shall be in accordance with the following table:

Score	Score Definition	
Not acceptable, has not met any reasonable criteria		
2	Has only met some minimum requirement and any not be acceptable	
3	Acceptable	
4	Acceptable, has met all requirement and exceeded some	
5	Acceptable, Has well exceeded all requirement	



### Section IV. Bidding Forms

This Section contains the forms which are to be completed by the Bidder and submitted as part of his Bid.

### **Table of Forms**

TECHNICAL ENVELOPE
Technical Bid Submission Sheet
Bid Securing Declaration4
Power of Attorney 5
Bidder's Qualification 6
Eligibility Declaration
Bidder 's Information Form8
JV Information Sheet 9
Pending Litigation
Financial Capacity
Financial Situation
Financial Resources 133
Current Contract Commitments14
General Experience
Vehicles Specifications 16
FINANCIAL ENVELOPE
Price Bid Submission Sheet
PRICE SCHEDULE19
PRICE SCHEDULE FOR RELATED SERVICES



## **TECHNICAL ENVELOPE**

## **Technical Bid Submission Sheet**

	Date:
	Invitation for Bid No.: MJ/ICB/03/VII/2021
To:	
٧	Ve, the undersigned, declare that:
(a)	We have examined and have no reservations to the Bidding Document, including Addenda No.: issued in accordance with Instruction to Bidder (ITB) 7;
(b)	We offer to provide services in conformity with the Bidding Document and in accordance with the delivery schedule specified in Section V, Schedule of Supply, for:
	Ministry of Justice, Díli, Timor-Leste
(c)	Our Bid shall be valid for a period of <b>Eighty (80)</b> days from the date fixed for the bid submission deadline in accordance with the Bidding Document, and it shall remain binding upon us and may be accepted at any time before the expiration of that period;
(d)	If our Bid is accepted, we commit to obtain a Performance Security and also a Guarantee of Quality in the amount each of <b>fifteen (15%)</b> of the Contract Price for the due performance of the Contract; and the quality of the goods;
(e)	We are not participating, as Bidders, in more than one Bid in this bidding process, other than alternative offers in accordance with the Bidding Document;
(f)	Our firm, its affiliates or subsidiaries, including any subcontractors or suppliers for any part of the Contract, has not been declared ineligible by the Employer;
(g)	We understand that this Bid, together with your written acceptance thereof included in your notification of award, shall constitute a binding contract between us, until a formal Contract is prepared and executed;
(h)	We understand that you are not bound to accept the lowest evaluated bid or any other bid that you may receive;
(i)	We agree to permit the Employer or its representative to inspect our accounts and records and other documents relating to the bid submission and to have them audited by auditors appointed by Employer.
Nam	e:
	e capacity of:
	ed:
	authorized to sign the Bid for and on behalf of:
Date	

# **Bid Securing Declaration**

## **Power of Attorney**

# Bid reference: Supply of Vehicles for Ministry Of Justice, Timor-Leste

- Please attach here the original power of attorney empowering the signatory of the tender and All related documentation.
- 2. This document must be notarized<sup>1</sup>.

### **Bidder's Qualification**

To establish its qualifications to perform the contract in accordance with Section III (Evaluation and Qualification Criteria) the Bidder shall provide the information requested in the corresponding Information Sheets included hereunder.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> The signatures of the person authorised to sign must be certified by a private lawyer, notary or public entity



**Bidder Form information** 

### **Eligibility Declaration**

NCB No: MJ/ICB/03/VII/2021 To: Ministry of Justice 1. Name of Company 2. ...... Telefone...... Fax..... E- email..... 3. Name and nacionality of the diretor ..... 1 Type of Company (Coorporation, others) 5. Country of Company registration ..... 6. Number of years of experience - In its own country ..... Overseas..... We, including any subcontractors or suppliers for any part of the contract, do not have any conflict of interest: Our firm, its affiliates or subsidiaries, including any Subcontractors or Suppliers for any part of the contract, has not been declared ineligible under the Employer's country laws or official regulations or by an act of compliance with a decision of the United Nations Security Council as stated at linea a), b), c), d), f), g) and h) n. 1, article 29° at the Procurement Legal Regime (Decree-Law n.º 10/2005, 21 November). Name..... In the capacity of..... Signed..... Duly authorized to sign the Bid for and on behalf of.....

## **Bidder's Information Form**

Bio	l re	ference: Supply of Vehicles for Ministry of Justice, Timor-Leste				
1.		Name of Company				
2.		Registered address				
		TelephoneFaxTelexE-mail				
3.		Names and nationalities of principals/directors and associates				
4.		Type of company (natural person, partnership, corporation, etc.)				
5.		Description of company				
6.		Company's nationality				
7.		Number of years experience - in own country - international				
8.		Registration details				
9.		Equity in the Company Shares				
10.		Name(s) and address(es) of companies involved in the project and whether parent/subsidiary/subcontractor/other:				
11.		If the company is a subsidiary, what involvement, if any, will the parent company have in the project?				
12.		Foreign companies must state whether they are established in Timor-Leste in accordance with applicable regulations (for information only)				
At	tac	hed are copies of the following original documents.				
PI	eas	e attach copy of the registration certificate				
	1.	In case of single entity, articles of incorporation or constitution of the legal entity named above, in coordance with ITB 4.1 and 4.2.				
	2.	Authorization to represent the firm or JV named in above				
	3.	In case of JV, letter of intent to form JV or JV agreement				
Sigr	natu	ıre:				
(a p	ers	on or persons authorised to sign on behalf of the bidder)				
Date	e:					
STA	MF	OF THE COMPANY				

## **JV Information Sheet**

Bid reference: Supply of Vehicles for Ministry of Justice, Timor-Leste Each member of a JV must fill in this form

	JV Information				
Bidder's legal name					
JV Partner's legal name					
JV Partner's country of constitution					
JV Partner's year of constitution					
JV Partner's legal address in country of constitution					
JV Partner's authorized representative information					
(name, address, telephone numbers, fax numbers, e-mail address)					
Attached are copies of t	he following original documents.				
☐ 1. Articles of incorpo	pration or constitution of the legal entity named above				
☐ 2. Authorization to r	epresent the firm named above				
3. In the case of go and compliance with	overnment-owned entity, documents establishing legal and financial autonomy commercial law				
Signature:					
(a person or persons authorised to sign on behalf of the bidder)					
Date:	·				
STAMP OF THE COMPANY					

# **Pending Litigation**

Each Bidder or member of a JV must fill in this form.

	Pending Litigation					
□ N (E	o pending litigation in accordance with requirement in Sevaluation and Qualification Criteria	Step 1, Item	6, Section III			
☐ P a	Pending litigation in accordance with requirement in Step 1, Item 6, Section III (Evaluation and Qualification Criteria)					
Year	Matter in Dispute	Value of Pending Claim in US\$ Equivalent	Value of Pending Claim as a Percentage of Net Worth			
	or persons authorised to sign on behalf of the bidder)					
Date:						
	STAMP OF THE COMPANY					

# **Financial Capacity**

### **Financial Situation**

Bid reference: Supply and Delivery of Vehicles for Ministry of Justice, Timor-Leste

Each Bidder or member of a JV must fill in this form.

Information from Balance Sheet <sup>2</sup>			
Inform	Information for the 3 Last Years		
Year 1	Year 2	Year 3	
		v	
Information fro	m Income Statem	ent	
	Year 1	Information for the 3 Las	

- Historic financial statements must be audited by a certified accountant.
- Historic financial statements must be complete, including all notes to the financial statements.
- Historic financial statements must correspond to accounting periods already completed and audited (no statements for partial periods shall be requested or accepted).

Signature: (a person or p	ersons authorised to sign on behalf of the bidder)
Date:	
STAMP OF TH	E COMPANY

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> It shall be supported by the corresponding balance sheets for International Bidders only as the Balance sheets and accounting system has not yet been in place in RDTL.

### **Financial Resources**

### Bid reference: Supply of Vehicles for Ministry of Justice, Timor-Leste

Specify proposed sources of financing, such as liquid assets, unencumbered real assets, lines of credit, and other financial means, net of current commitments, available to meet the total cash flow demands of the subject contract or contracts as indicated in Section III (Evaluation and Qualification Criteria).

The Bidder must submit proof of all financial resources indicated in the table below.

Financial Resources				
No.	Source of financing	Amount (US\$ equivalent)		
1				
2				
3				
4				

Signature: (a person or pe	ersons authorised to sign on behalf of the bid	 der)	
Date:			
STAMP of THE	COMPANY		

### **Current Contract Commitments**

Bidders and each partner to a JV should provide information on their current commitments on all contracts that have been awarded, or for which a letter of intent or acceptance has been received, or for contracts which are ongoing.

	Current Contract Commitments					
No	Name of Contract	Employer's Contact Address, Tel, Fax	Value of Outstanding Contract [Current US\$ Equivalent]	Estimated Completion Date	Average Monthly Invoicing Over Last Eight Months [US\$/month)]	
1						
2						
3						
4						
5						
6						

### **General Experience**

Bid reference: Supply of Vehicles for Ministry of Justice, Timor-Leste

Each Bidder or member of a JV must fill in this form'

List of contracts of supply contract and extent performed during the past 5 years.

General Experience				
Starting Month Year	Ending Month Year	Years	Contract Identification and Name Name and Address of Employer Brief Description of the Contract Executed by the Bidder amunt of contract start and completion date	Role of Bidder

The bidder shall submit appropriate certification from the client mentioning that the Bidder successfully performed the contract.

	ersons authorised to sign on behalf of the	
Date:		
STAMP of THE	COMPANY	



# **Vehicles Specifications**

Bid reference: Supply of Vehicles for Ministry of Justice, Timor-Leste

Invitation for Bid No.: MJ/ICB/03/VII/2021

The bidder shall provide the specification for the vehicles the company want to supply in accordance with the requirements. This table shall be filled.

Type of Vehicle	Brand/ Model	Technical specifications (with figures)  In terms of engine details, transmission, security, dimensions, capacity, safet, confort and entertainment, Exterior and interior, etc
Automobiles – SUV 4x4, 7 seats		
Automobiles – SUV sportive, 7 seats		
Pickup 4x4, 5 seats		9
Mini Bus, 12 seats		

### FINANCIAL ENVELOPE

## **Price Bid Submission Sheet**

				Date:			
				Invitation for Bid No.: N	MJ/ICB/03/VII/2021		
To: _							
We, t	he ι	indersigned, declare th	nat:				
(a)	We	have examined and h	ave no reservations to the	ne Bidding Document, inclu	ding Addenda No.:		
(b)	the	delivery schedule spe	ces in conformity with the cified in Section V, Schor-Leste, ref. MJ/ICB/03	ne Bidding Document and i edule of Supply, for: <b>Supp</b> /VII/2021.	n accordance with ly of Vehicles for		
(c)	The	e total price of our Bid,	excluding any discounts	offered in item (d) below is			
No.		Desc	cription	Total Bid Price i	Total Bid Price in Words		
			приоп	In words	In figures		
1			LES FOR MINISTRY TIMOR-LESTE				
(d) (e)							
	Nai	me of Recipient	Address	Reason	Amount		
	(lf r	one has been paid or	is to be paid, indicate "no	one.")			
(f)	othe	agree to permit the Eler documents relating to Employer.	mployer or its representa to the bid submission and	ative to inspect our account d to have them audited by a	s and records and auditors appointed		
Name	:						
In the	сар	acity of:					
Signe	d: _						
Date:							



### PRICE SCHEDULE

All prices to be quoted for suplly of Vehicles for Ministry of MJustice on the basis of DDP Location, including all charges.

# SUPPLY OF VEHICLES FOR MINISTRY OF JUSTICE, TIMOR-LESTE

Specification and Conditions per vehicle in USD:

N.	A. Type of Vehicle – car steering wheel on the right	B. Porposes /color	C. Engine Specifications /dimension aproximately	D. Year of Production	E. Fuel	F. Brand/ Model Picture required	G. Quantity	H. Unit Price	I. Total Price per quantities (I=G*H) \$
1	Automobiles –SUV 4x4, 7 seats	For official uses/ Representation - White	2477 cc	2018/2019	Diesel	Fill	2	\$	\$
2	Automobiles –SUV sportive, 7 seats	For operational uses – White	1496 cc	2018/2019	Gasoline	Fill	19	\$	\$
3	Pickup 4x4, 5 seats	To transform in prison cell by the Ministry of Justice – White	2755 cc	2018/2019	Diesel	Fill	1	\$	\$
4	Mini Bus, 12 seats	For operational uses - white	2494 cc	2018/2019	Diesel	Fill	1	\$	\$
		A. To	otal Price for Su	pply of Vehicl	les above				\$
5	Stickers written "KARETA ESTADU"	Black	10x75 cm (to put in Two sides of the cars)	=	-	-	46	\$	\$
		В. То	tal Price for sett	tle of require	ments above	2			\$
	Total Bid Price	e for Supply of	Vehicles for I	Ministry of	Justice, T	imor-Lest	e (A+B)		\$
AGF	D AND ACCEPTED REEMENT:								
Date	this day of		, 2021						
Sign	ature			: .					_
Print	ed name			1 .					_
In th	e capacity of			; .					_
Duly	Authorized to sign b	ids for and on I	oehalf	; ,			25		_

**Unit costs/unit price:** the bidder shall quote the unit price in USD dolar (per packing unit or per unit required). Any discounts (e.g.: volume discounts) shall be clearly. Columns F, H and I shall be filled by the supplier. Only one brand of each type of vehicle shall be quoted.



# PRICE SCHEDULE FOR RELATED SERVICES

Not Applicable



# Section V. Schedule of Price and Supply



# SCHEDULE SUPPLY OF VEHICLES FOR MINISTRY OF JUSTICE, TIMOR-LESTE

Supply and delivery of 23 Vehicles as mentioned below. Deliver the vehicles to the main building of Ministry of Justice shall not be quoted.

# PRICE AND TIME SCHEDULE

Specification and Conditions per vehicle in USD:

N.	A. Type of Vehicle – car steering wheel on the right	B. Porposes /color	C. Engine Specifications /dimension aproximately	D. Year of Production	E. Fuel	F. Brand/ Model Picture required	G. Quantity	H. Unit Price	I. Total Price per quantities (I=G*H)
1	Automobiles –SUV 4x4, 7 seats	For official uses/ Representation - white	2477 сс	2018/2019	Diesel	To fill	2	\$	\$
2	Automobiles –SUV sportive, 7 seats	For operational uses – white	1496 cc	2018/2019	Gasoline	To fill	19	\$	\$
3	Pickup 4x4, 5 seats	To transform in prison cell by the Ministry of Justice- white	2755 cc	2018/2019	Diesel	To fill	1	\$	\$
4	Mini Bus, 12 seats	For operational uses - white	2494 cc	2018/2019	Diesel	To fill	1	\$	\$
		A. To	otal Price for Su	oply of Vehicl	es above				\$
5	Stickers written "KARETA ESTADU"	Black	10x75 cm (to put in Two sides of the cars)	-	-	-	46	\$	\$
		В.	Total Price for se	ettle of requir	ements abo	ove			Ś
	Total Bid Price	for Supply of	Vehicles for N	Ainistry of .	Justice, Ti	mor-Leste	e (A+B)		\$

**Unit costs/unit price:** the bidder shall quote the unit price in USD dolar (per packing unit or per unit required). Any discounts (e.g.: volume discounts) shall be clearly. Columns F, H and I shall be filled by the supplier. Only one brand of each type of vehicle shall be quoted.

### REQUIREMENTS

### Requirements and responsibilities of supplier:

- Specifications of all type of vehicles subject to bid price shall be presented (mandatory) in technical envelope including pictures of vehicles. The referred envelope without specifications, the correspondent Bid will be rejected and the supplier disqualified in the evaluation procedure.
- The Supplier shall deliver all vehicles at the main building of Ministry of Justice in Colmera, Díli, Timor-Leste, according to the procedure of importation - DDP (Delivery and Duty Paid).



- All vehicles shall be delivery with the respectively certificate of the original factory, containing information about the chassis and others technical specifications.
- 4) The insurance of vehicles shall be borne by the Supplier.
- The delivery of vehicles shall be done upon inspection by the personnel responsible defined by Ministry of Justice.
- 6) The vehicles delivered shall be subject to a rigorous test by the key personnel designed by Ministry of Justice in the presence of the personnel responsible designed by the Supplier during 2 days and finally the delivery order shall be signed, and according to technical inspection requirements specified in this Section.
- The Suppliers must quote models of vehicles from brand Toyota or Mitsubishi according to national government rules.
- 8) The Suppliers must prove their permanence in the national territory in case of quote price of brand/model of Vehicles not in accordance with the official government rules/requirements for purchasing Government vehicles.
- 9) The Suppliers must have accreditation for the brand of vehicles purchased.
- 10) The Suppliers must have a mechanical workshop for maintenance in the national territory as well as distribution of parts of vehicles for sale.
- 11) Vehicles without the stickers written KARETA ESTADU in both sides of the cars (driver and passenger doors) shall not be received.
- 12) Vehicles with defects shall be rejected by the Ministry of Justice before delivery order signed.
- 13) Any losses, spillage or spoilage brought about during the transport and delivery the Vehicles shall be borne by the Supplier and also such as others related services and facilities to attain proper and complete distribution of the vehicles.
- 14) Commencement of Contract shall be executed after the Supplier's receipt of the Notice to Commence Supply as purchase order.
- 15) Upon receive the order referred above, the supplier has 60 days to deliver the vehicles required.
- 16) The vehicles shall be delivery at one time only. No partial delivery is allowed and no partial payment is allowed.
- 17) The contract duration will be until 31 December 2021.
- 18) The supplier shall replace all spare parts that can cause damage to the vehicle during the period of warranty of 180 days after date of reception (delivery order).

### **TECHNICAL SPECIFICATION SCHEDULES**

### **VEHICLES SPECIFICATIONS**

### 1. AUTOMOBILES -SUV 4X4

Model year		
Woder year	2018 or 2019	
Body Type	SUV	
N. Doors	5	
Color	White	
Transmission	Manual	
Gear Box	5 Speed	
Drive Type	4x4	



Power Steering	Yes
Clutch	Hydraulic Type
Turbo Charger	Yes
ABS	Yes
Fuel	Diesel
Fuel Supply System	Electrical fuel Injection
Tyres road wheels including spares	4 and 1 extra
Seat	7 seats
Seat material	Optional
Steering wheel position	Right Hand four wheel drive vehicle
Engine Displacement (cc)	2477 cc
Engine Type	2.5 Liters
Km	0 - brand new
N. Of Cylinders	4
N. Of Valves per Cylinder	4
Fuel Tank Capacity (liters)	Minimum 70 L
Windows	Power windows
Locking	
Fog Lights - Front	Central locking
Anti-Theft Alarm	Yes
Engine Immobilizer	Yes
A/C (Air conditioning)	Yes
Airbag	Yes
	Yes
Radio	AM/FM, CD and USB
Spare parts	All the spare parts referred at the Vehicle manual

## 2. AUTOMOBILES -SUV SPORTIVE

Model year	2018 or 2019	
Body Type	SUV	
N. Doors	5	
Color	White	
Transmission	Manual	
Gear Box	5 Speed	
Power Steering	Yes	
ABS	Yes	
Fuel	Petrol	
Fuel Supply System	Direct Injection	



Tyres road wheels including spares Seat	4 and 1 extra
	7 seats
Seat material	Optional
Steering wheel position	Right Hand four wheel drive vehicle
Engine Displacement (cc)	1496 cc
Engine Type	1.5 Liters
Km	0 - brand new
N. Of Cylinders	4
N. Of Valves per Cylinder	4
Fuel Tank Capacity (liters)	Minimum 45 L
Windows	Power windows
Locking	Central locking
Fog Lights - Front	Yes
Anti-Theft Alarm	Yes
Engine Immobilizer	Yes
A/C (Air conditioning)	Yes
Airbag	Yes
Radio	
Spare parts	AM/FM, CD and USB  All the spare parts referred at the Vehicle manual

### 3. PICKUP 4x4

Model year	2018 or 2019
Body Type	Pick Up
Cabs	Double Cab
N. Doors	4
Color	White
Transmission	Manual
Gear Box	5 Speed
Drive Type	4x4
Power Steering	Yes
ABS	Yes
Fuel	Diesel
Fuel Supply System	
Tyres road wheels including spares	Indirect Injection 4 and 1 extra
Seat	5 seats
Seat material	Optional
Steering wheel position	
Engine Displacement (cc)	Right Hand four wheel drive vehicle 2755 cc
Engine Type	2.8 Liters
Turbo Diesel Motor	Yes
Km	0 - brand new
N. Of Cylinders	4
N. Of Valves per Cylinder	16
Fuel Tank Capacity (liters)	Minimum 60 L
Windows	Power windows

Locking	Central locking
Fog Lights - Front	Yes
Anti-Theft Alarm	Yes
Engine Immobilizer	Yes
A/C (Air conditioning)	Yes
Airbag	Yes
Radio	AM/FM, CD and USB
Spare parts	All the spare parts referred at the Vehicle manual

## 4. MINI BUS / VAN

2018 or 2019  Van  4  White  Manual  2WD  5 Speed  Yes
4 White Manual 2WD 5 Speed
White Manual 2WD 5 Speed
Manual 2WD 5 Speed
2WD 5 Speed
5 Speed
Yes
Yes
Diesel
Direct Injection
4 and 1 extra
12 seats
Optional
Right Hand four wheel drive vehicle
2494 cc
2.5 Liters
0 - brand new
4
16
Minimum 70 L
Central locking
Yes
AM/FM, CD and USB  All the spare parts referred at the Vehicle manual



## INSPECTION REQUIREMENTS

The inspection of vehicles shall be done according to the following checks:

- 1. Engine capacity;
- Chassis number;
- 3. Light and signaling equipment;
- 4. Steering and suspension;
- 5. Brakes;
- 6. Tyres and road wheels including spares;
- 7. Exhaust system shall be deemed to fail if any repair has been attempted;
- 8. Fuel tank and pipes;
- 9. Battery;
- 10. Oil leaks;
- 11. Water and coolant leaks;
- 12. Window and winding operations mirrors;
- 13. Seat security and material;
- 14. Doors open and close properly;
- 15. Fire extinguisher:
- 16. General interior and exterior condition including roof;
- 17. Stickers settle "Kareta Estadu" in two sides of the car;
- 18. Others checks that complies to the specifications like all the spare parts referred at the Vehicle manual

# Section VI. General Conditions of Contract

## **Table of Clauses**

1.	Definitions	
2.	Contract Documents	2
3.	Corrupt Practices	2
4.	Interpretation	
5.	Language	2
6.	Joint Venture, Consortium or Association	
7.	Eligibility	
8.	Notices	4
9.	Governing Law	. 4
10.	Settlement of Disputes	4
11.	Scope of Supply	
12.	Delivery and validity	5
13.	Supplier's Responsibilities	5
14.	Employer's Responsibilities	. 5
15.	Contract Price	. 5
16.	Terms of Payment	5
17.	Taxes and Duties	5
18.	Performance Security	6
19.	Subcontracting	6
20.	Change in Laws and Regulations	6
21.	Change Orders and Contract Amendments	6
22.	Termination	. 7
23.	Assignment	. 8

#### 1. Definitions

- 1.1 The following words and expressions shall have the meanings hereby assigned to them:
  - (a) "Contract" means the Agreement entered into between the Employer and the Supplier, together with the Contract Documents referred to therein, including all attachments, appendices, and all documents incorporated by reference therein.
  - (b) "Contract Documents" means the documents listed in the Agreement, including any amendments thereto.
  - (c) "Contract Price" means the price payable to the Goods Supplier as specified in the Agreement, subject to such additions and adjustments thereto or deductions therefrom, as may be made pursuant to the Contract.
  - (d) "Day" means calendar day.
  - (e) "Delivery" means the transfer of the Goods from the Supplier to the Employer in accordance with the terms and conditions set forth in the Contract.
  - (f) "Completion" means the fulfillment of the Related Services by the Supplier in accordance with the terms and conditions set forth in the Contract.
  - (g) "GCC" means the General Conditions of Contract.
  - (h) "Goods" means the entire Vehicle the Supplier is required to supply to the Employer under the Contract.
  - (i) "Employer's Country" is the country specified in the Special Conditions of Contract (SCC).
  - (j) "Employer" means the entity purchasing the Goods and Related Services, as specified in the SCC.
  - (k) "Related Services" means the services incidental to the supply of the Vehicle, such as support personnel during delivery and maintaining the Vehicle in an acceptable condition and other similar obligations of the Vehicle Supplier under the Contract.
  - (l) "SCC" means the Special Conditions of Contract.
  - (m) "Subcontractor" means any natural person, private or government entity, or a combination of the above, including its legal successors or permitted assigns, to whom any part of the Goods to be supplied or execution of any part of the Related Services is subcontracted by the Supplier.
  - (n) "Supplier" means the natural person, private or government entity, or a combination of the above, whose bid to perform the Contract has been accepted by the Employer and is named as such in the Agreement, and includes the legal successors or permitted assigns of the vehicle Supplier.
  - (o) "The Site," where applicable, means the location named in the SCC.

# 2. Contract Documents

2.1 Subject to the order of precedence set forth in the Agreement, all documents forming the Contract (and all parts thereof) are intended to be correlative, complementary, and mutually explanatory.



# 3. Corrupt Practices

- 3.1 The Employer requires Bidders and vehicle Suppliers to observe the highest standard of ethics during the procurement and execution of such contract. In pursuance of this policy, the Employer:
  - (a) defines, for the purposes of this provision, the terms set forth below as follows:
    - "corrupt practice" means the offering, giving, receiving, or soliciting, directly or indirectly, anything of value to influence improperly the actions of another party;
    - (ii) "fraudulent practice" means any act or omission, including a misrepresentation, that knowingly or recklessly misleads, or attempts to mislead, a party to obtain a financial or other benefit or to avoid an obligation:
    - (iii) "coercive practice" means impairing or harming, or threatening to impair or harm, directly or indirectly, any party or the property of the party to influence improperly the actions of a party;
    - (iv) "collusive practice" means an arrangement between two or more parties designed to achieve an improper purpose, including influencing improperly the actions of another party;
  - (b) will reject a bid for award if it determines that the bidder recommended for award has, directly or through an agent, engaged in corrupt, fraudulent, collusive, or coercive practices in competing for the Contract; and
  - '(c) will sanction a firm or an individual, including declaring ineligible, either indefinitely or for a stated period of time, to participate in Employer -financed activities if it at any time determines that the firm or individual has, directly or through an agent, engaged in corrupt, fraudulent, collusive, or coercive or other prohibited practices.
- 3.2 The Supplier shall permit the Employer to inspect Supplier's accounts and records relating to the performance of the Supplier and to have them audited by auditors appointed by the Employer, if so required by the Employer.

### 4. Interpretation

- 4.1 If the context so requires it, singular means plural and vice versa.
- 4.2 Entire Agreement

The Contract constitutes the entire agreement between the Employer and the Supplier and supersedes all communications, negotiations and agreements (whether written or oral) of parties with respect thereto made prior to the date of Contract.

4.3 Amendment

No amendment or other variation of the Contract shall be valid unless it is in writing, is dated, expressly refers to the Contract, and is signed by a duly authorized representative of each party thereto.

- 4.4 Nonwaiver
  - (a) Subject to GCC Sub-Clause 4.5(b) below, no relaxation, forbearance, delay, or indulgence by either party in enforcing any of the terms and conditions of the Contract or the granting of time by either party to the other shall prejudice, affect, or restrict the rights of that party under the Contract, neither shall

any waiver by either party of any breach of Contract operate as waiver of any subsequent or continuing breach of Contract.

(b) Any waiver of a party's rights, powers, or remedies under the Contract must be in writing, dated, and signed by an authorized representative of the party granting such waiver, and must specify the right and the extent to which it is being waived.

#### 4.5 Severability

If any provision or condition of the Contract is prohibited or rendered invalid or unenforceable, such prohibition, invalidity or unenforceability shall not affect the validity or enforceability of any other provisions and conditions of the Contract.

#### 5. Language

- 5.1 The Contract as well as all correspondence and documents relating to the Contract exchanged by the Supplier and the Employer, shall be written in the language specified in the SCC. Supporting documents and printed literature that are part of the Contract may be in another language provided they are accompanied by an accurate translation of the relevant passages in the language specified in the SCC, in which case, for purposes of interpretation of the Contract, this translation shall govern.
- 5.2 The Supplier shall bear all costs of translation to the governing language and all risks of the accuracy of such translation.

#### 6. Joint Venture, Consortium or Association

6.1 Unless otherwise specified in the SCC, if the Supplier is a joint venture, consortium, or association, all of the parties shall be jointly and severally liable to the Employer for the fulfillment of the provisions of the Contract and shall designate one party to act as a leader with authority to bind the joint venture, consortium, or association. The composition or the constitution of the joint venture, consortium, or association shall not be altered without the prior consent of the Employer.

#### 7. Eligibility

- 7.1 In terms of eligible source countries for supply of vehicles and related services. The Employer currently has no specific restrictions.
- 7.2 For the purpose of this Clause, origin means the country where the have been grown, mined, cultivated, produced, or processed.

### 8. Notices

- 8.1 Any Notice given by one party to the other pursuant to the Contract shall be in writing to the address specified in the SCC. The term "in writing" means communicated in written form with proof of receipt.
- 8.2 A Notice shall be effective when delivered or on the Notice's effective date, whichever is later.

#### 9. Governing Law

9.1 The Contract shall be governed by and interpreted in accordance with the laws of the Employer's country, unless otherwise specified in the SCC.

### 10. Settlement of Disputes

- 10.1 The Employer and the Supplier shall make every effort to resolve amicably by direct informal negotiation any disagreement or dispute arising between them under or in connection with the Contract.
- 10.2 If the parties fail to resolve such a dispute or difference by mutual consultation within twenty-eight (28) days from the commencement of such consultation, either party may require that the dispute be referred for resolution to the formal mechanisms specified in the

SCC.

### 11. Scope of Supply

- 11.1 Subject to the SCC, the Goods and Related Services to be supplied shall be as specified in Section V, Price Schedule.
- 11.2 Unless otherwise stipulated in the Contract, the Scope of Supply shall include all such items not specifically mentioned in the Contract but that can be reasonably inferred from the Contract as being required for attaining Delivery and Completion of the goods and Related Services as if such items were expressly mentioned in the Contract.

# 12. Delivery and validity

- 12.1 Subject to GCC Sub-Clause 21.1, the Delivery of the vehicles shall be in accordance with and the requirements specified in Section V, Schedule of Supply.
- 12.2 The contract shall be in force as mencioned in SCC.

# 13. Supplier's Responsibilities

13.1 The Supplier shall supply all the Goods and Related Services included in the Price Schedule in accordance with GCC Clause 11.

### 14. Employer's Responsibilities

- 14.1 Whenever the supply of Goods and Related Services requires that the Supplier obtain permits, approvals, and obtaining visas for thier own personnel, the Employer shall, if so required by the Supplier, make its best effort to assist the Supplier in complying with such requirements in a timely and expeditious manner.
- 14.2 The Supplier shall pay all costs involved in the performance of its responsibilities, in accordance with GCC Sub-Clause 14.1.

### 15. Contract Price

- 15.1 The Contract Price shall be as specified in the Agreement subject to any additions and adjustments thereto, or deductions therefrom, as may be made pursuant to the Contract.
- 15.2 Prices charged by the Supplier for the Goods delivered and the Related Services performed under the Contract shall not vary from the prices quoted by the Supplier in its bid, with the exception of any price adjustments authorized in the SCC.

### 16. Terms of Payment

- 16.1 The Contract Price shall be paid as specified in the SCC.
- 16.2 The Supplier's request for payment shall be made to the Employer in writing, accompanied by invoices describing, as appropriate, the delivered and Related Services performed, and by the documents submitted pursuant to GCC Clause 12 and upon fulfillment of all the obligations stipulated in the Contract.
- 16.3 Payments shall be made promptly by the Employer, no later than sixty (60) days after submission of an invoice or request for payment by the Supplier, and the Employer has accepted it.
- 16.4 The currency or currencies in which payments shall be made to the Supplier under this Contract shall be specified in the SCC.

# 17. Taxes and Duties

17.1 For vehicles supplied from outside the Employer's country, the Supplier shall be entirely responsible for all taxes, stamp duties, insurance license fees, and other such levies imposed within the Employer's country. According to the "Delivery and duty paid model of importation

- 17.2 For supplied from within the Employer's country, the Supplier shall be entirely responsible for all taxes, duties, license fees, etc., incurred until delivery of the contracted Goods to the Employer.
- 17.3 If any tax exemptions, reductions, allowances or privileges may be available to the Supplier in the Employer's Country, the Employer shall use its best efforts to enable the Supplier to benefit from any such tax savings to the maximum allowable extent.

### 18. Performance Security and warranty

- 18.1 The Supplier shall, within twenty-eight (28) days of the notification of Contract award, provide a Performance Security for the due performance of the Contract in the amounts and currencies specified in the SCC.
- 18.2 The proceeds of the Performance Security shall be payable to the Employer as compensation for any loss resulting from the Supplier's failure to complete its obligations under the Contract.
- 18.3 The Performance Security shall be denominated in the currencies of the Contract, or in a freely convertible currency acceptable to the Employer, and shall be in one of the forms stipulated by the Employer in the SCC, or in another form acceptable to the Employer.
- 18.4 The Performance Security shall be discharged by the Employer and returned to the Supplier not later than twenty-eight (28) days following the date of completion of the Supplier's performance obligations under the Contract, including any warranty obligations, unless specified otherwise in the SCC.
- 18.5 A commercial warranty shall be applicable to the supplied goods and/ or related services, for the period specified in the Bid Data.

#### 19. Subcontracting

- 19.1 The Supplier shall notify the Employer in writing of all subcontracts awarded under the Contract if not already specified in the Bid. Subcontracting shall in no event relieve the Supplier from any of its obligations, duties, responsibilities, or liability under the Contract.
- 19.2 Subcontracts shall comply with the provisions of GCC Clauses 3 and 7

### 20. Change in Laws and Regulations

20.1 Unless otherwise specified in the Contract, if after the date of the Invitation for Bids, any law, regulation, ordinance, order or bylaw having the force of law is enacted, promulgated, abrogated, or changed in the place of the Employer's country where the Site is located (which shall be deemed to include any change in interpretation or application by the competent authorities) that subsequently affects the Contract Price, then such Contract Price shall be correspondingly increased or decreased, to the extent that the Supplier has thereby been affected in the performance of any of its obligations under the Contract. Notwithstanding the foregoing, such additional or reduced cost shall not be separately paid or credited if the same has already been accounted for in the price adjustment provisions where applicable, in accordance with GCC Clause 15.

# 21. Change Orders and Contract Amendments

- The Employer may at any time order the Supplier through Notice in accordance GCC Clause 8, to make changes within the general scope of the Contract in any one or more of the following:
  - (a) the brand and quantity of the good;
  - (b) the place of delivery; and



- (c) the Related Services to be provided by the Supplier.
- 21.2 If any such change causes an increase or decrease in the cost of, or the time required for, the Supplier's performance of any provisions under the Contract, an equitable adjustment shall be made in the Contract Price or in the Delivery and Completion Schedule, or both, and the Contract shall accordingly be amended. Any claims by the Supplier for adjustment under this Clause must be asserted within twenty-eight (28) days from the date of the Supplier's receipt of the Employer's change order.
- 21.3 Prices to be charged by the Supplier for any Related Services that might be needed but which were not included in the Contract shall be agreed upon in advance by the parties and shall not exceed the prevailing rates charged to other parties by the Supplier for similar services.

#### 22. Termination

#### 22.1 Termination for Default

- (a) The Employer, without prejudice to any other remedy for breach of Contract, by Notice of default sent to the Supplier, may terminate the Contract in whole or in part:
  - (i) if the Supplier fails to deliver any or all of the goods within the period specified in the Contract; or
  - (ii) if the Supplier fails to perform any other obligation under the Contract.
- (b) In the event the Employer terminates the Contract in whole or in part, pursuant to GCC Clause 22.1(a), the Employer may procure, upon such terms and in such manner as it deems appropriate, goods or Related Services similar to those undelivered or not performed, and the Supplier shall be liable to the Employer for any additional costs for such similar goods or Related Services. However, the Supplier shall continue performance of the Contract to the extent not terminated.
- (c) if the Supplier, in the judgment of the Employer has engaged in corrupt, fraudulent, collusive, or coercive practices, as defined in GCC Clause 3, in competing for or in executing the Contract.

### 22.2 Termination for Insolvency

The Employer may at any time terminate the Contract by giving Notice to the Supplier if the Supplier becomes bankrupt or otherwise insolvent. In such event, termination will be without compensation to the Supplier, provided that such termination will not prejudice or affect any right of action or remedy that has accrued or will accrue thereafter to the Employer.

#### 22.3 Termination for Convenience

- (a) The Employer, by Notice sent to the Supplier, may terminate the Contract, in whole or in part, at any time for its convenience. The Notice of termination shall specify that termination is for the Employer's convenience, the extent to which performance of the Supplier under the Contract is terminated, and the date upon which such termination becomes effective.
- (b) The goods that are complete and ready for shipment within twenty-eight (28) days after the Supplier's receipt of the



Notice of termination shall be accepted by the Employer at the Contract terms and prices. For the remaining goods, the Employer may elect:

- (i) To have any portion completed and delivered at the Contract terms and prices; and/or
- (ii) to cancel the remainder and pay to the Supplier an agreed amount for partially completed and Related Services and for materials and parts previously procured by the Supplier.
- 23. Assignment
- 23.1 Neither the Employer nor the Supplier shall assign, in whole or in part, their obligations under this Contract, except with prior written consent of the other party.

# Section VII. Special Conditions of Contract

The following Special Conditions of Contract (SCC) shall supplement the General Conditions of Contract (GCC). Whenever there is a conflict, the provisions herein shall prevail over those in the GCC.

GCC 1.1(i)	The Employer's country is: Democratic Republic of Timor-Leste
GCC 1.1(j)	The Employer is: Ministry of Justice
	Office address: Rua da Justiça, Colmera, <b>Díli, Timor-Leste</b>
GCC 1.1 (o)	The Locations is:
	Ministry of Justice, at Díli city
GCC 5.1	The language shall be: Portuguese
GCC 6.1	The individuals or firms in a joint venture, consortium or association are jointly and severally liable.
GCC 8.1	For <u>notices</u> , the Employer's address shall be:
	Attention: Jaime Maia
	Chefe da Unidade Aprovisionamento Descentralizado/UAD Office address: Rua da Justiça, Colmera, Díli, Timor-Leste
GCC 9.1	
	The governing law shall be: The Law of Democratic Republic of Timor-Leste.
GCC 10.2	The formal mechanism for the resolution of disputes shall be:
	The rules of procedure for arbitration proceedings pursuant to GCC Clause 10.2 shall be as follows:
a l	(a) Contract with foreign Supplier:
,	All disputes arising in connection with the present Contract shall be finally settled under the Rules of Conciliation and Arbitration of the International Chamber of Commerce by one or more arbitrators appointed in accordance with said Rules.
	(b) Contracts with Supplier who is a national of the Employer's country:
	In the case of a dispute between the Employer and a Supplier who is a national of the Employer's country, the dispute shall be referred to adjudication or arbitration in accordance with the laws of the Employer's country.
GCC 11.1	The scope of supply shall be defined in: Section V, Schedule of Price and Supply:
	Supply and delivery of 23 items of vehicle including assessment of stikers of "KARETA ESTADU" and registration of Plat including the letter <b>G</b>
GCC 12.1	Requirements of delivery shall be defined in: Section V, Schedule of Price and Supply: deliver all vehicles at the same time, no partial delivery is allowed.
GCC 12.2	The validity of the contract is after signing till the 31 December 2021.
GCC 13.1	Responsibility of Supplier is defined in: Section V, Schedule of Supply



GCC 16.1	The terms of payment shall be:
	GCC 16.1—The method and conditions of payment to be made to the Supplier under this Contract shall be as follows:
	Payment will be one time only made via bank transfer or letter of credit in accordance with the actual type and quantity of ordered by the Employer, using the unit prices established in the accepted Price Schedule. The payment will be made within sixty (60) days after submission of the invoice in accordance with the delivery.
6	Advance payment: no advance.
GCC 16.4	The currencies for payments shall be: United States Dollar (US\$).
GCC 18.1	The Supplier shall provide a Performance Security in the amount of <b>Fifteen Percent (15%) of the Contract Price</b> in accordance with the law and has to be accepted by the employer prior to the award. The Performance Security shall be denominated in <b>United States Dollar (US\$)</b> .
GCC 18.3	The type of acceptable Performance Security shall be in the form of an <b>Unconditional Bank Guarantee</b> issued by a commercial bank acceptable to the Purchaser.
GCC 18.4	Discharge of Performance Security shall take place: Not later than twenty eight (28) days following the date of completion of the Supplier's performance obligations under the Contract
GCC 18.5	A commercial warranty in the amount of 15% of the contract price shall be applicable to the supplied goods and/ or related services. Not later than 180 days following the date of reception of goods and of the Supplier's performance obligations under the Contract the warranty should be discharged. The warranty can be provided in the same type as performance security.
GCC 21.1	No amendment of the contract is permitted and should be released in case not execution



## Section VIII. Contract Forms

### Table of Forms

Agreement		8-2
Performance Security	·	8-3
Guarantee of Quality .		8-4



Αg	ree	em	ent	
----	-----	----	-----	--

THIS AGRE	EMENT	made	the		day of _				,	between
Employer"),	of t	he	one	part,	of and		- f 41 41-		(hereina	after "the of
				_ (nerei	natter the	Supplier"), o	of the other	r part:		
WHEREAS t	the Emplo MJ/ICB/0	yer in 3/VII/2	vited bio 021and	has a	ccepted a	Bid by th	e Food S	Supplier	in the	sum of
Price").							(ner	einaπer	rtne	Contract
NOW THIS A	GREEM	ENT W	ITNESS	SETH AS	S FOLLOW	/S:				
In this A assigned to the second control of the second contro	greement hem in the	words e Contr	s and e	xpressi	ons shall h	ave the sa	me meani	ngs as	are res	pectively
2. The follo Agreement, v	wing doc	uments	s shall	be deer	med to form	m and be r	ead and c	onstrue	d as pa	rt of this
(a) (b) (c) (d) (e) (f)	the Emp the Bid S the Spec the Gen the Sche	Submis cial Col eral Co	ssion Sh nditions onditions	eet and of Cont of Con	the Price Stract;	r of Award o	of Contract ubmitted b	; y the Si	upplier;	
This Contrac inconsistency above.	t shall pr within th	evail one Cor	over all ntract do	other Cocumen	ontract do	cuments. In e documen	the even ts shall pr	t of any evail in	discre the ord	pancy or ler listed
3. In consid Agreement, t defects there	he Suppli	er her	eby cov	enants	with the E	mployer to	provide the	Goods	indicate and to	ed in this remedy
<ol> <li>The Emp Goods and the payable under Contract.</li> </ol>	ne remed	ying of	defects	thereir	, the Cont	ract Price o	r such oth	er sum	as may	become
IN WITNESS I	whereof th	e partie	es hereto	have co	aused this A day, montl	greement to n and year i	be execute ndicated a	ed in acc bove.	cordance	with the
Signed by							(for th	ne Empl	oyer)	
Signed by							(for t	he Supp	olier)	

M.

# **Performance Security**

	Date:
	Contract Name and No. :
To:	
WHEREASundertaken, pursuant to Contract No Supply of Vehicles for Ministry of Justice "the Contract").	(hereinafter "the Supplier") has dated , for the Timor-Leste, ref. MJ/ICB/03/VII/2021 (hereinafter
AND WHEREAS it has been stipulated by you shall furnish you with a security sum specified therein as security for compliar accordance with the Contract.	u in the aforementioned Contract that the Supplier issued by a reputable guarantor for the nce with the Supplier's performance obligations in
AND WHEREAS the undersigned, legally domici	led in, (hereinafter "the Guarantor"), have
THEREFORE WE hereby affirm that we are G Supplier, up to a total of undertake to pay you, upon your first written de the Contract, without cavil or argument, any	uarantors and responsible to you, on behalf of the and we mand declaring the Supplier to be in default under sum or sums within the limits of ding to prove or to show grounds or reasons for
This security is valid until the	, day of
Name	·
In the capacity of	
Signed	
Duly authorized to sign the security for and on b	pehalf of
_	



## **Guarantee of Quality**

	Date:
	Contract Name and No. :
To:	
WHEREASundertaken, pursuant to Contract No Supply of Vehicles for Ministry of Justice "the Contract").	(hereinafter "the Supplier") has dated, for the Timor-Leste, ref. MJ/ICB/03/VII/2021 (hereinafter
AND WHEREAS it has been stipulated by you shall furnish you with a security sum specified therein as security for compliandefects in the delivery of goods in accordance were supported to the second security for compliant defects in the delivery of goods in accordance were supported to the second security for s	in the aforementioned Contract that the Supplier issued by a reputable guarantor for the ce with the Supplier's obligations to correct some with the Contract.
AND WHEREAS the undersigned, legally domicil agreed to give the Supplier a guarantee:	ed in, (hereinafter "the Guarantor"), have
Supplier, up to a total of undertake to pay you, upon your first written de the Contract, without cavil or argument, any	uarantors and responsible to you, on behalf of the and we mand declaring the Supplier to be in default under sum or sums within the limits of ding to prove or to show grounds or reasons for
This security is valid until the	, day of
Name	
n the capacity of	5
Duly authorized to sign the security for and on b	ehalf of

3



Notes:	
Project Name	Supply of Vehicles for Ministry of Justice
Project Number	MJ/ICB/03/VII/2021
Bidder Name	

Adenda n. 01

Annex TP No. ....

### **TECHNICAL EVALUATION REPORT**

		(C	:M)			
	WEIGTH			SCORING		
1	= Minimum Requirement	1	= Not acceptab	ole, has not met any reasonable criteria		
2	= Of benefit will some value to contract	2	= Has only me	t some minimum requirement and any not be acceptable		
3	= High level of performance	3	= Acceptable			
4 = Superior level performance required		4	= Acceptable,	= Acceptable, has met all requirement and exceeded some		
5 = Absolutely required, critical to the contract performance		5	= Acceptable, Has well exceeded all requirement			
	TECHNICAL PASSI	NG GRADE	MINIMUM	70%		
No.	DESCRIPTION	PASS or	FAILS			
A	ADMINISTRATION REQUIREMENTS	Yes	No	Remarks		

No.			PASS or F	AILS	
A			Yes	No	Remarks
P.1	A.1	Authenticated copy of current business Registration license Certificate at supply of vehicles			
P.2	A.2	Proof of tax payments for immediate past quarter duly authenticated, copy of Tax Certificate that is still valid and has been legalized from country of domicile.			
P.6	A.3	Statute Company and Declaration of eligibility as stated at section 4.			
P.7		Bank statement for three month period issued until 26 july 2021, stating the cash balance of a minimim US \$ 150,000 in the Company Account which the deposit was made before the quarter.			
P.10	A.5	Declaration letter stating that you agree all the time, the Ministry can check your Bank Account.			
P.3	A.6	Bid Security of 2% of Total deals in accordance with ITB, Clause 18.1.Sent in the technical proposal .			
P.5	A.7	Bid Securing Declaration, in accordance with ITB- Data Sheet Clause18			
P.9	A.8	<ul> <li>Signatory to the bid is authorized to commit the Bidder as evidenced by a Power of Attorney submitted with the Bid in case of Delegation or the signing director is other different from the one stated at the statute.</li> </ul>			
P.4	A.9	Submission proposals in 2 envelopes			

SPECIFIC RQUIREMENTS AND CRITERIA GENERAL EXPERIENCE/ REQUIREMENT В Weight Score W \* Sc B.1 Evidence of bidder being in business of Supply Vehicles (significant Years of operating in bussiness) B.7 5 0 Evidence of current & previous contract of \$100.000,00 at least B.2 2 client reference dealing with the RDTL - last 5 years - Supply of Vehicles capacity and frequency C.3.5 5 0 Evidence of current & previous contract of \$100.000,00 at least B.3 2 client dealing with others countries - last 5 years - Supply of Vehicles capacity with evidence. C.3.4 5 0 B.4 Evidence of considerated Annual income in past years. 5 0 Page 1 of 3



	_					
C.12.1	B.5	Non evidence of Profit/losses withins the last 3 years.	5		0	
C.3.3	B.6	Custummer national or international recomendations, at least 2, related to Supply of vehicles for the amount \$70.000,00 each.	5		0	
		Total Score Sub B	30		0	
c		SUPPLY SERVICES CAPACITY AND METHODOLOGY	Weight	Score	W*Sc	
C.2.4	C.1	The bidder did not offered alternative bids or in alternative propposed others options in order to cover the necessity to attend the list of requirements.	5		0	
C.11.1.2	C.2	The methodology to respond in time the requested delivery in 60 days (transport and storage, etc) via DDP Location.	5		0	
B.9	C.3	Evidence of Company enought stock for replenishment plan.	5		0	
C.9	C.4	Working Schedule and dilivery time Plan.	5		0	
		Total Score Sub B	20	g	0	
D		TECHNICAL/PROFESSIONAL REQUIREMENTS	Weight	Score	W*Sc	
C.10.1	D.1	Evidence of standard supply pratices and procedures.	5		0	
C.4	D.2	Structure organization chart including job designation and corresponding number of personal	5		0	
C.2.2	D.3	Key personnel: (Name, designation, qualification, experience, CV attached).	5		0	
C.2.1.1	D.4	Evidence that all the specifications are filled in the correspondent form and attend to the requirements, as settled at Section 4.	5		0	
C.7	D.5	Suppliers list of responsible personel section.	5		0	
		Total Score Sub B	25		0	,
E		COMERCIAL CAPACITY	Weight	Score	W*Sc	
B.3	E.1	Last quarter Bank statement/cash flow (last 3 months) bank references/ past & present litigation (a minimum of US \$ 150.000 cash ballance at the end of the period requested-close balance).	5		0	



	Maximum Value of Exceeded All Requ	irement		0	0%
	TOTAL POINT B+C+D+E+F	100		0	
	Total Score Sub D	5		0	
D.1.2	F.1 Enhancement and supporting small to medium size of industry and business capability in Timor –Leste, Job criation of Timorese citizen; Bidder sponsored monitoring/coaching/training for profesional or vocational skill transfer.	5		0	
F	LOCAL DEVELOPMENT REQUIREMENT	Weight	Score	W*Sc	
	Total Score Sub C	20		0	
C.2.1.2	E.4 to meet cash flow for the banc account required & Evident of lines of credits from Banks	5		0	
C.10.4	E.3 Evidence of non possibility of risc to the company to bankrupt.	5		0	
B.5	E.2 Evidence of enough Liquid assets.	5		0	

No.	Name	Date	Signature
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			



Notes:	
Project Name	Supply of Vehicles for Ministry of Justice
Project Number	MJ/ICB/03/VII/2021
Company Name	0

### FINANCIAL EVALUATION REPORT

(CM)

Annex FP No. ...... WEIGTH SCORING 10 = Minimum Requirement 1 = Not acceptable, has not met any reasonable criteria 20 = of benefit will some value to contract 2 = Has only met some minimum requirement and any not be acceptable 3 = Acceptable 4 = Acceptable, has met all requirement and exceeded some = Absolutely required, critical to the contract performance 5 = Acceptable, Has well exceeded all requirement Nominal in Weight W W \* Sc Score DESCRIPTION USD Remaks YES / NO **TECHNICAL EVALUATION SCORE** 0.00% **BUDGET ON CPV** Bill of Quantity or Bid Price acceptable #DIV/0! Bill of Quantity or Bid Price fo the company in the present evaluation 3 Bill of Quantity or Bid Price with the price lower FINANCIAL EVALUATION SCORE #DIV/0! Maximum Final Value of Exceeded All Requirement 100

No.	Name	Date		Signature
1				
2				
3				
4				,
5				
6				
7				





Notes:		
Project Name	Supply of Vehicles for Ministry of Justice	
Project Number	MJ/ICB/03/VII/2021	
Company Name	0	

### **FINAL EVALUATION REPORT**

( CM )

	Evaluation		Points	Annex FP N
DESCRIPTION	Weight W	Score Sc	Folias,	Remaks
TECHNICAL EVALUATION SCORE	40.00%	0	0.00	
FINANCIAL EVALUATION SCORE	60.00%	#DIV/0!	#DIV/0!	
TOTAL POINT			#DIV/0!	,

No.	Name	Date		Signature
1				
2				
3				
4				
5	8			
6				
7				





Notes:		
Project Name	Supply of Vehicles for Ministry of Justice	
Project Number	MJ/ICB/03/VII/2021	

# SUMMARY LIST

(CM)

			Annex : Summary No
No.	Bidders Name	Compliance Score	Remaks
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
11			
12			
13			
14			
15			

No.	Name	Date	Signature
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			

